

- 2) Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 2008/9/KE tat-12 ta' Frar 2008 li tistabbilixxi regoli dettaljati għar-rifużjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud, prevista fid-Direttiva 2006/112/EC, għal persuni taxxabli mhux stabbiliti fl-Istat Membru ta' rifużjoni iżda stabbiliti fi Stat Membru ieħor, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu li Stat Membru jirrifjuta d-dritt għar-rimbors tal-VAT lil persuna taxxabli stabbilita fit-territorju ta' Stat Membru ieħor għas-sempliċi raġuni li din il-persuna taxxabli hija jew kellha tiġi identifikata għall-finijiet tal-VAT fl-Istat Membru ta' rimbors.

(¹) ĠU C 206, 17.6.2019.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Korkein hallinto-oikeus – il-Finlandja) – proċedura mibdija minn Porin kaupunki

(Kawża C-328/19) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kuntratti pubbliċi – Direttiva 2004/18/KE – Artikolu 1(2)(a) – Kuntratti pubbliċi fil-qasam tas-servizzi tat-trasport – Ftehim ta' kooperazzjoni bejn il-komuni dwar l-organizzazzjoni u l-provvista ta' servizzi soċjali u tas-saħħa bbażat fuq il-mudell imsejjah tal-“komun responsabbli” fis-sens tad-dritt Finlandiż – Trasferiment tar-responsabbiltajiet tal-organizzazzjoni tas-servizzi lil wiehed mill-komuni fiż-żona ta' kooperazzjoni kkonċernata – Kuntratt in house – Għoti mingħajr sejha għal offerti ta' servizzi tat-trasport lil kumpannija miżmuma kollha kemm hi mill-komun responsabbli)

(2020/C 271/23)

Lingwa tal-kawża: il-Finlandiż

Qorti tar-rinviju

Korkein hallinto-oikeus

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Porin kaupunki

fil-preżenza ta': Porin Linjat Oy, Lyttylän Liikenne Oy

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 1(2)(a) tad-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 fuq kordinazzjoni ta' proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi [kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet, għal provvisti u għal servizzi], għandu jiġi interpretat fis-sens li ftehim, li jipprovdi li l-komuni partijiet għal dan il-ftehim jafdaw lil wiehed minnhom bir-responsabbiltà tal-organizzazzjoni ta' servizzi għall-benefiċċju ta' dawn il-komuni, huwa eskluż mill-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-direttiva minhabba li jikkostitwixxi trasferiment ta' kompetenzi fis-sens tal-Artikolu 4(2) TUE, kif interpretat fis-sentenza tal-21 ta' Diċembru 2016, Remondis (C-51/15, EU:C:2016:985).
- 2) L-Artikolu 1(2)(a) tad-Direttiva 2004/18 għandu jiġi interpretat fis-sens li ftehim ta' kooperazzjoni, li jipprovdi li l-komuni partijiet għal dan il-ftehim jittrasferixxu lil wiehed minnhom ir-responsabbiltà tal-organizzazzjoni ta' servizzi għall-benefiċċju ta' dawn il-komuni, jippermetti li dan il-komun jitqies, matul l-attribuzzjonijiet sussegwenti għall-imsemmi trasferiment, li huwa awtorità kontraenti u jawtorizzah jafda, mingħajr sejha għal offerti minn qabel, lil entità in house, b'servizzi li jkopru mhux biss il-bżonnijiet tiegħu stess iżda wkoll dawk tal-komuni l-oħra partijiet għall-imsemmi ftehim, meta, mingħajr dan it-trasferiment ta' kompetenzi, l-imsemmija komuni kien ikollhom iwettqu huma stess il-bżonnijiet tagħhom stess.

(¹) ĠU C 220, 1.7.2019.